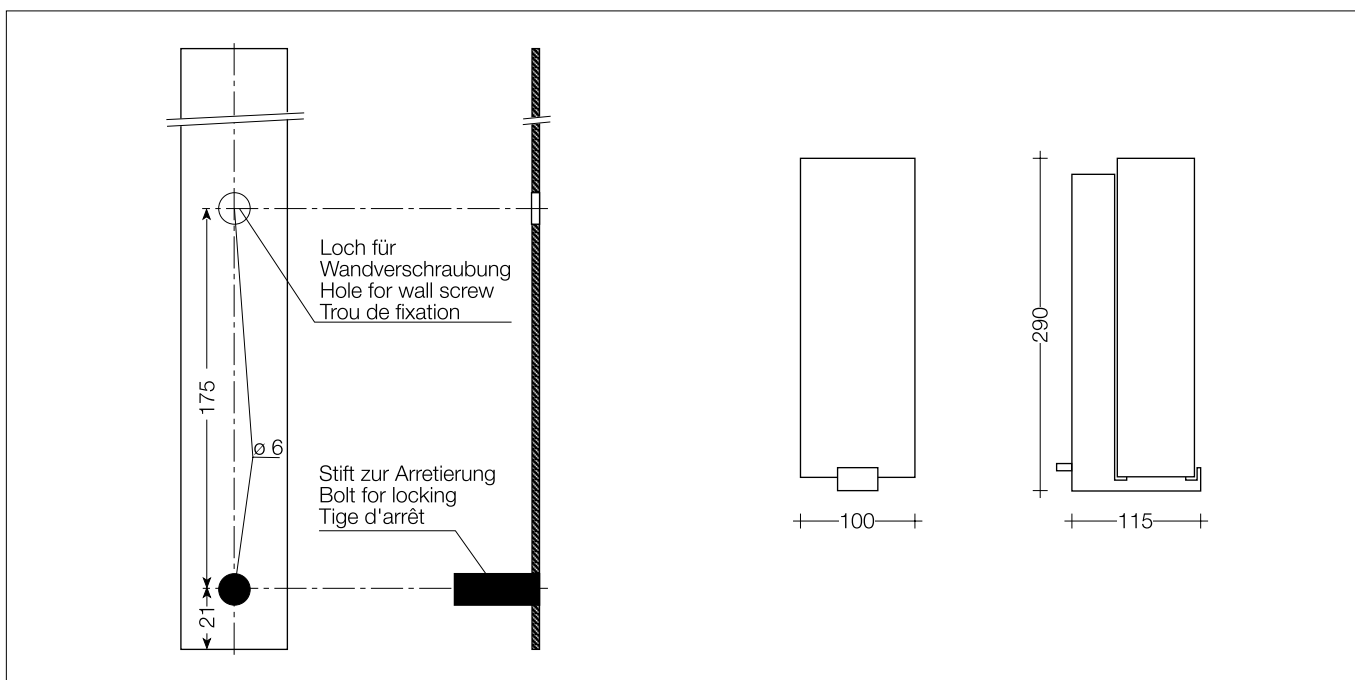


BEGA**89 678.2**

Wandleuchte für die Verwendung im Innenbereich
Wall luminaire for indoor use
Applique pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Wandleuchte · Innenleuchte mit mundgeblasenem, seidenmatten Opalglas.
Die große Streuung des Opalglases bewirkt eine weiche und gleichmäßige Lichtverteilung im Raum.

Application

Wall luminaire · indoor luminaire with hand-blown, satin matt opal glass.
The character of the three-ply opal glass creates a smooth and uniform light distribution in the room.

Utilisation

Applique · luminaire d'intérieur en verre opale satiné mat soufflé à la bouche.
La diffusion inégale du verre opale crée une répartition de la lumière douce et agréable.

Leuchtmittel

Kompakt-Leuchtstofflampe
TC-SEL 11 W · 2 G 7

Lamp

Compact fluorescent lamp
TC-SEL 11 W · 2 G 7

Lampe

Lampe fluorescente compacte
TC-SEL 11 W · 2 G 7

Osram: Dulux S/E 11 W 900 lm
Philips: Master PL-S 11 W/4p 900 lm

Osram: Dulux S/E 11 W 900 lm
Philips: Master PL-S 11 W/4p 900 lm

Osram: Dulux S/E 11 W 900 lm
Philips: Master PL-S 11 W/4p 900 lm

Bitte beachten Sie die Betriebshinweise der Lampenhersteller.

Please note the lamp manufacturers' operating instructions.

Veillez respecter les instructions des fabricants de lampes.

Produktbeschreibung

Armatur Aluminium, Oberfläche matt
Mundgeblasenes Opalglas, seidenmatt
2 Befestigungsbohrungen \varnothing 6 mm
Abstand 175 mm
Anschlussklemmen 2,5[□]
Schutzleiteranschluss
Fassung 2 G 7
Elektronisches Vorschaltgerät
230-240 V \sim 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,2 kg

Product description

Aluminium fitter, matt surface finish
Hand-blown opal glass, satin matt
2 fixing holes \varnothing 6 mm
175 mm spacing
Connecting terminals 2.5[□]
Earth conductor connection
Lampholder 2 G 7
Electronic ballast
230-240 V \sim 0/50-60 Hz
Safety class I
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 1.2 kg

Description du produit

Armature en aluminium, finition mat
Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat
2 trous de fixation \varnothing 6 mm
Entraxe 175 mm
Bornier 2,5[□]
Raccordement de mise à la terre
Douille 2 G 7
Ballast électronique
230-240 V \sim 0/50-60 Hz
Classe de protection I
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 1,2 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Zum Lampenwechsel, Montage und Demontage des Glases ist über der Leuchte ein Freiraum von 230 mm erforderlich.

Die Wandmontage erfolgt mittels zweier Wandbohrungen (siehe Skizze). In die obere Bohrung wird ein Dübel für die Befestigungsschraube eingesetzt, in die untere Bohrung wird der Stift an der Leuchtenarmatur zur Arretierung eingeführt. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben. Schutzleiterverbindung und elektrischen Anschluss an Klemmen vornehmen. Armatur mit geeignetem Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen. Lampe einsetzen. Glas auf Armatur setzen und mit Rändelschraube an Armatur befestigen.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.
Glas vom Leuchtengehäuse lösen.
Glas und Leuchte reinigen.
Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden.
Lampe wechseln.
Glas auf Leuchtengehäuse befestigen.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. If damage is caused by improper use or installation, the manufacturer is released from any liability. If the luminaire will subsequently be modified, the person responsible for the modification will be considered as manufacturer.

Installation

For relamping, mounting and dismantling of the glass please keep a distance of 230 mm above the luminaire.

The wall mounting is made by two holes drilled into the wall (see drawing). For the mounting screw a dowel is placed into the upper hole. The bolt mounted onto the fitter is put into the lower hole for locking the fitter. Pull silicone sleeves over the wires. Make earth connection and electrical connection to the terminals. Fix the mounting plate with appropriate fixing material to the mounting surface. Insert lamp. Attach glass to the fitter and fix it with the knurled knob to the fitter.

Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation.
Take off the glass.
Clean glass and luminaire housing.
Use only solvent-free cleansers.
Change the lamp.
Fix glass to the luminaire housing.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui les effectuera.

Installation

Pour pouvoir changer la lampe, enlever et poser le verre il faut garantir une distance de 230 mm minimum au-dessus du luminaire.

L'installation au mur se fait par deux trous de fixation au mur (voir esquisse). Dans le trou d'en haut vous mettez la cheville pour la vis de fixation, dans le trou d'en bas vous introduisez la tige d'arrêt qui se trouve sur l'armature. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement. Procéder à mise à terre et au raccordement électrique à la borne. Fixer la platine de montage avec le matériel de fixation approprié au plan de fixation. Poser la lampe. Poser l'armature sur la platine de fixation. Mettre le verre en place et le fixer avec l'écrou moleté.

Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'installation du réseau.
Enlever le verre.
Nettoyer le verre et l'armature.
N'utilisant que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.
Changer la lampe.
Remettre le verre sur l'armature.

Ersatzteile

Rändelschraube	521760
EVG	610773
Fassung	630230
Ersatzglas	92993

Spares

Knurled screw	521760
Electronic ballast	610773
Lampholder	630230
Spare glass	92993

Pièces de rechange

Ecrou molleté	521760
Ballast électronique	610773
Douille	630230
Verre de rechange	92993